

## CIUDADANOS Y USUARIOS

# Privacidad de datos personales: dime quién eres y serás un cliente

El bullado caso de la tienda La Polar dejó al descubierto una truculenta relación crediticia de la firma con sus clientes. Pero era sólo la punta del iceberg. En medio de la investigación se detectó que la empresa de retail adquirió bases de datos desde el Fondo Nacional de Salud, FONASA, pese a que la ley sobre protección de la vida privada, lo prohíbe. ¿Quién salvaguarda nuestros datos personales?, es la pregunta que le hicimos al abogado Ruperto Pinochet, académico de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales.

## UTALCA, comprometida con la salud del Maule

**Dos profesores de la facultad participan en iniciativa destinada a brindar una mejor atención a los usuarios del Hospital de Curicó, a través de una innovadora herramienta de gestión.**

Empeñados en mejorar la satisfacción de los usuarios del Hospital de Curicó, las autoridades de salud de esta ciudad se encuentran desarrollando un plan destinado a potenciar la autogestión del recinto hospitalario con el apoyo de la Universidad de Talca, en respuesta a las medidas ministeriales instruidas para cualificar la administración de los principales recintos asistenciales del país. La tarea de apoyo de nuestra Casa de Estudio está a cargo de los profesores de la

Facultad de Ingeniería, Marcia Silva y Mario Rivas, quienes trabajan junto a la Dirección de Planificación del Hospital de Curicó en la implementación y aplicación del "Balanced Score Card (BSC) o Cuadro de mando integral", una herramienta de gestión que permite organizar y trabajar en base a estrategias y, a través de ellas, monitorear el cumplimiento de tareas en los diferentes estamentos y unidades internas para, con ello, mejorar la atención a sus usuarios.

## EDUCACIÓN SUPERIOR

# Lo avanzado ahora depende de todos

El rector Álvaro Rojas, quien también integra el Comité Ejecutivo del CRUCH, consideró que "hay una valoración positiva de lo que se ha logrado con las movilizaciones estudiantiles".

El punto de inflexión que significó la disposición mostrada por el Presidente de la República durante la reunión con el Comité Ejecutivo del Consejo de Rectores de las Universidades Chilenas (CRUCH), permitió dar un nuevo impulso a las conversaciones en torno a la reforma a la educación superior.

Tras escuchar al mandatario, el lunes de la semana pasada, los integrantes del Comité salieron del Palacio de La Moneda con cuentas más claras. Pero esa evaluación generó distancia entre los rectores y algunos dirigentes de la CONFECH, quienes asistieron al pleno del CRUCH, al día siguiente, para entregar su propuesta de acuerdo con los rectores, a la espera de una respuesta que sólo podría ver la luz esta semana.

El rector Álvaro Rojas aclaró que como autoridades de planteles estatales, "hemos sido

tremendamente independientes en nuestras opiniones, hemos perseguido ciertos objetivos de política pública y hemos apuntado los temas que nos parecen relevantes en educación superior", expresó.

La máxima autoridad de nuestra Casa de Estudios, sostuvo que si bien en algunos temas hay "una amplia coincidencia" con los estudiantes, "ellos tienen derecho a plantear sus propios puntos de vista, pero nosotros como autoridades universitarias que hemos tenido una actitud independiente y de mirada de país, creemos que fue un gesto positivo el que tuvimos con el Presidente".

"Estamos satisfechos de que el movimiento estudiantil y nuestras propuestas han tenido logros. Es importante que los estudiantes valoren lo avanzado. Esa valoración no se hace del punto de vista del egoísmo de un grupo de universidades, sino que de



En el acercamiento de posiciones, los rectores ha destacado la labor de los estudiantes, a quienes han pedido también valorar lo logrado hasta ahora.

universidades que son la esencia misma de la presencia del Estado en la educación", expresó. El rector dijo que lo que falta ahora es dar pasos concretos y constituir las mesas de trabajo que abordarán cada una de las propuestas. "Nos abrimos al diálogo y a avanzar ahora en grupos de trabajo como les hemos llamado", sostuvo.

## DEFINICIONES

En la cita entre los rectores y el Jefe de Estado, éste se comprometió a enviar este mes un proyecto de Ley que redefina el Crédito con Aval del Estado y baje su tasa de interés a un 4 por ciento y a darle urgencia a la Ley del Lobby. Además, sostuvo que se reprogramará la deuda de unos 100 mil morosos del Fondo Solidario y adelantará para agosto la Ley que crea la Superintendencia de educación superior, mientras que entre octubre y noviembre enviará el mensaje para crear la Ley de Universidades Estatales que definirá un aporte basal para estas instituciones.

## DECLARACIÓN PÚBLICA

1.-Entregamos nuestro apoyo a las conversaciones recientemente desarrolladas por el Comité Ejecutivo del CRUCH con el Presidente de la República y la CONFECH, tendientes a fortalecer la educación pública universitaria mediante la construcción de una política que respalde a las Universidades del Estado.

2.-Reconocemos como valiosa la contribución al debate nacional que han generado los estudiantes con sus movilizaciones. Nuestros estudiantes han aportado con contenidos al petitorio nacional, que pone en su centro a la educación pública en una institución como la Universidad de Talca, que no sólo alienta sino que garantiza los valores de la libertad de expresión, la tolerancia y la equidad en el acceso.

3.-Reiteramos que, como institución, hemos mantenido un permanente diálogo con la Federación de Estudiantes. Para ello, el propio Rector, así como un equipo de Vicerrectores y comisiones de éstos con Decanos -elegidos para tal efecto por el Consejo Académico-, han sostenido innumerables conversaciones con los representantes estudiantiles, asambleas de estudiantes y el pleno de presidentes de los centros de alumnos. En todas éstas, hemos concordado con las legítimas demandas del movimiento estudiantil, instándolos a revisar la oportunidad y conveniencia de los métodos de movilización elegidos.

4.-Transcurridas más de tres semanas de ocupación de los campus y habiéndose comunicado una agenda para tratar los problemas que afectan al sistema de educación superior chilena de parte de S.E. el Presidente de la República, que ha sido acogida para su materialización efectiva por parte del CRUCH, creemos que no es posible postergar más la normalización del funcionamiento de la Universidad.

5.-Un sinnúmero de estudiantes, profesores y funcionarios de la Corporación demandan su derecho a retomar sus estudios y trabajo en un clima de normalidad. La Universidad, a través de sus organismos colegiados legítimamente constituidos, ha agotado las instancias de diálogo. La prolongación de la ocupación y suspensión de clases afecta ya peligrosamente el semestre académico y la salud organizacional de la institución. El Consejo Académico y el Consejo de Docencia de la Universidad de Talca, exigen a los estudiantes participantes de la toma la desocupación de los campus universitarios al más breve plazo.

**CONSEJO ACADÉMICO UNIVERSIDAD DE TALCA**  
**CONSEJO DE DOCENCIA DE LA UNIVERSIDAD DE TALCA**



**MISIÓN / LA UNIVERSIDAD DE TALCA TIENE COMO MISIÓN LA FORMACIÓN DE PERSONAS DENTRO DE UN MARCO VALÓRICO. BUSCA LA EXCELENCIA EN EL CULTIVO DE LAS CIENCIAS, LAS ARTES, LAS LETRAS Y LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA Y ESTÁ COMPROMETIDA CON EL PROGRESO Y BIENESTAR REGIONAL Y DEL PAÍS, EN PERMANENTE DIÁLOGO E INTERACCIÓN CON EL ENTORNO SOCIAL, CULTURAL Y ECONÓMICO, TANTO LOCAL COMO GLOBAL.**

### REPRESENTANTE LEGAL

ÁLVARO ROJAS MARÍN, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE TALCA

SECRETARÍA GENERAL: GILDA CARRASCO SILVA

DIRECTORA DE COMUNICACIONES: LILIANA GUZMÁN PINCHEIRA

JEFE DE PRENSA: TOMÁS JORQUERA SEPÚLVEDA

EDITOR: MARCELO GARAY VERGARA

PERIODISTAS TALCA: MARÍA ELENA ARROYO QUEVEDO

PILAR VALDEBENITO FERRADA

PERIODISTA CURICÓ: ANDREA MONTOYA MACÍAS

PERIODISTA SANTIAGO: MARICEL CONTRERAS BARRA

FOTOGRAFÍAS: ALEJANDRO ARAVENA MUÑOZ / CLAUDIO MANCILLA NARVÁEZ

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN: CLAUDIO VALENZUELA MUÑOZ

DIRECCIÓN: 2 NORTE 685 TELÉFONOS: 201636 - 200119 - TALCA - CHILE.

PARA ENVÍO DE INFORMACIÓN SOLICITAMOS CONTACTAR A LOS SIGUIENTES

CORREOS: PRENSA@UTALCA.CL / LILIANAGUZMAN@UTALCA.CL

(CIERRE EDICIÓN, DÍA JUEVES 17:00 HRS.)

PUBLICACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE TALCA

EDICIÓN DE 1.500 EJEMPLARES

IMPRESIÓN IMPRESORA CONTACTO - TALCA.

PROYECTO MULTIDISCIPLINARIO

# Una nueva mirada a la ciudad de Cauquenes

El denominado "Modelo de gestión sustentable de recursos naturales para la planificación e infraestructura urbana de Cauquenes" a las escuelas de Arquitectura, de Ingeniería Civil Industrial, Ingeniería en Construcción y el Centro de Geomática.

A sólo 50 kilómetros de Cauquenes fue el epicentro del terremoto del 27 de febrero de 2010. Los efectos en la ciudad fueron de envergadura: casas destruidas, infraestructura dañada, calles cortadas y edificios públicos con fallas estructurales de importancia. Ese fue parte del catastro que dejó la tragedia. Así como con otras comunas de la región, el apoyo de nuestra Universidad para la reconstrucción de Cauquenes no se hizo esperar. Luego de la firma de un convenio con el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, la Escuela de Arquitectura comenzó a desarrollar dos estudios de planificación urbana. Sobre la base de esos trabajos surgió la idea de desarrollar un proyecto para la aplicación del "Modelo de Gestión Sustentable de recursos naturales para la planificación e

infraestructura urbana de Cauquenes", que estará a cargo de equipos de expertos de nuestra Corporación y de la Universidad de Siegen, de Alemania.

"El año pasado nos involucramos en temas de reconstrucción y el rector ofreció a la ministra de Vivienda de ese momento, la posibilidad de aprovechar el trabajo que realizamos con algunas universidades extranjeras", indicó Andrés Maragaño, director de la Escuela de Arquitectura.

La académica de la carrera de Ingeniería en Construcción, María Luisa del Campo, explicó que el proyecto no se encapsula en un área específica, sino más bien se trabajará en diversas temáticas como edificación, infraestructura urbana, eficiencia energética, gestión y geomática. "Vamos a abordar lo más profundamente posible la infraestructura urbana. Eso tiene que ver con canalizaciones, alcantarillado, redes de tráfico urbano, que son aspectos que permiten determinar cómo se va a levantar una ciudad que debe ser sustentable, y recoja los recursos naturales que están presentes", destacó.

La implementación del proyecto podría ser la base de iniciativas similares, aplicables en otras comunas que fueron devastadas por el terremoto de 2010.

## Trabajo de equipo

El desarrollo del proyecto estará a cargo de académicos de la Escuela de Arquitectura, del Centro de Geomática, de Ingeniería



El Modelo de Gestión da las bases para la ciudad que se quiere construir, asociado a la sustentabilidad y la participación comunitaria.

Civil Industrial e Ingeniería en Construcción. El investigador responsable es el vicerrector de Reconstrucción de la UTALCA, Carlos Torres. El equipo de nuestra Casa de Estudios trabajará a la par con investigadores de la Universidad de Siegen, Alemania, quienes vendrán a Chile en los próximos meses para conocer en terreno la ciudad y levantar datos que permitan desarrollar el proyecto.

Los investigadores de la Universidad de Siegen aportarán su experiencia en el área hidráulica, de transporte y conectividad urbana, utilizando sus laboratorios

de alta tecnología ubicados en el país europeo. La investigación tiene como duración dos años y sus resultados serán entregados a las autoridades nacionales y regionales.

Los especialistas del Centro de Geomática entregarán bases de datos, cartografía y modelos espaciales en formatos digitales que permitirán la posterior planificación y sugerencias para los proyectos de reconstrucción.

"(Todos) dan cuenta de la red de transporte, viviendas, recursos naturales, cauces de agua, entre otras variables", explicó Yony Ormazábal, académico del Centro de Geomática, (CEN-GEO).

La profesora María Luisa del Campo participará en el área de eficiencia energética. Desde allí trabajará en determinar cómo deben ser construidas las futuras edificaciones, sobre la base de un mayor aprovechamiento de luz natural y reducción del uso de energía, entre otros.

La idea es que esas recomendaciones para la construcción de viviendas y edificios, considere la incorporación de los recursos naturales existentes. Por ejemplo, el aprovechamiento de aguas lluvias para reutilizarla como en riego de jardines u otras opciones al interior de los hogares.



María Luisa del Campo.



Andrés Maragaño.



Carlos Torres.



Yony Ormazábal.

## Garantiza comunicación y participación

El proyecto se extenderá por dos años. Involucra estancias en Chile y Alemania de los investigadores de ambas universidades. Los recursos, cerca de 40 mil dólares, fueron asignados mediante concurso por el CONICYT y el Ministerio de Educación de Alemania y servirán para solventar viajes. La investigación se traducirá en un instrumento implementado en una plataforma computacional, que permitirá establecer parámetros de medición

de la sustentabilidad. "A medida que pase el tiempo, la municipalidad o la gobernación (de Cauquenes) irán midiendo estos parámetros y también cómo Cauquenes va evolucionando de manera sustentable o no", explica el vicerrector de Reconstrucción de nuestra Casa de Estudios, Carlos Torres. El modelo de gestión permitirá identificar de manera sintetizada aquellas variables que hacen posible la sustentabilidad. Su rasgo distintivo, es que incorpora aspectos relaciona-

dos con la comunicación y la participación de la comunidad. "Cuando hablamos de una situación de planificación urbana, lo que se quiere es representar en un modelo, una serie de variables, incorporarlas, cuantificarlas, parametrizarlas y, luego, darle seguimiento. Incorpora también lazos de comunicación, información e involucramiento de los actores, instancias de seguimiento, de participación ciudadana, etc.", detalla Torres.



A sus 87 años, Manuel Gómez Hassan se mantiene plena vigencia en el medio artístico nacional, donde su obra es muy valorada.

DONACIÓN DEL ARTISTA

# Obras de Gómez Hassan ya son parte de la Pinacoteca

Se trata de óleos, acuarelas, tintas, dibujos, bocetos, que constituyen una síntesis del prominente aporte del pintor a la plástica nacional. Parte de ellas se incluirá en un libro que se presentará con ocasión del 30° Aniversario de la Universidad de Talca.

Se declara cercano a la región y, por sobre todo, a la Universidad de Talca, institución por la que dice sentir una profunda gratitud. Por ello no demora en reconocer y destacar la preocupación que nuestra Casa de Estudios tiene por el arte. Para el pintor Manuel Gómez Hassan, ésas son las poderosas razones que le llevaron a donar más de ochenta de sus trabajos a la Pinacoteca de la Corporación.

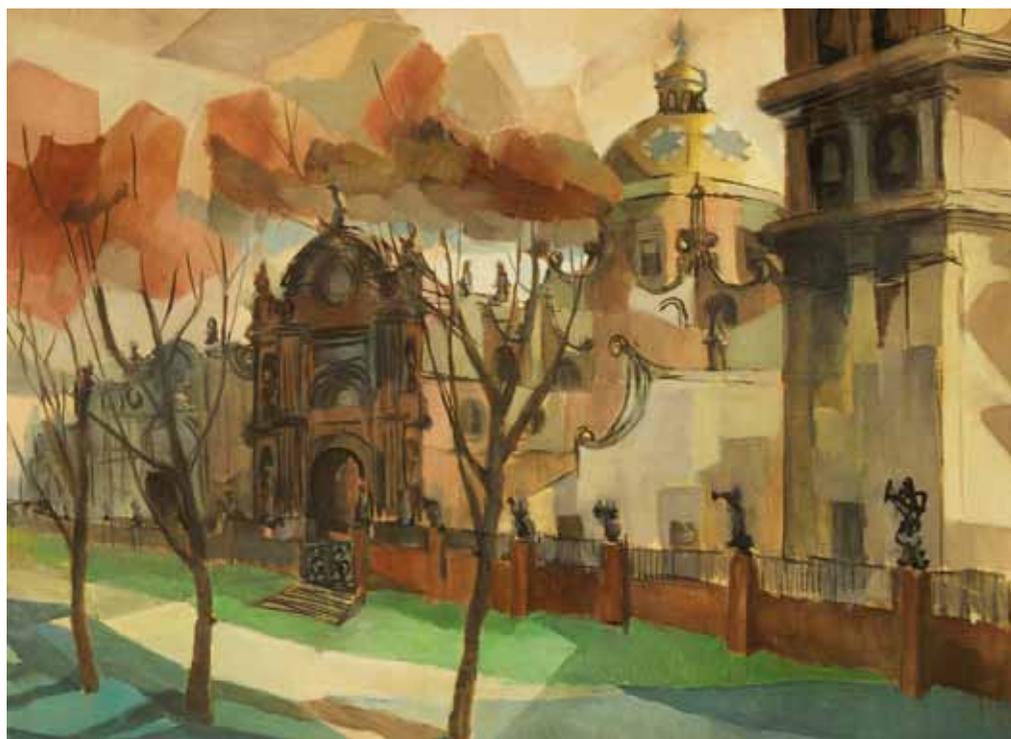
Se trata de un conjunto de obras que incluyen óleos, acuarelas, dibujos, tintas, desde sus inicios como pintor hasta trabajos recientes, que pasarán a formar parte de la colección de la Universidad de Talca.

Manuel Gómez Hassan es una de las figuras actuales más importantes de la plástica chilena. Nació en Santiago, en 1924, y realizó sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile. Fue discípulo de Grego-

rio de la Fuente en la técnica del mural y de Gustavo Carrasco en dibujo. Entre sus maestros reconoce también a Humberto Martínez González.

Forma parte de la "Generación del Cuarenta", y posee una importante trayectoria en el arte nacional. Ha realizado alrededor de noventa exposiciones en Chile, México y Francia. Obras suyas se encuentran en los museos de Arte Contemporáneo y de Bellas Artes de Valparaíso, en la Casa de la Cultura de Ñuñoa, la Casa del Arte de la Universidad de Concepción y ahora en la Pinacoteca de la Universidad de Talca.

El muralismo forma parte de su trayectoria, al que se vio atraído por el movimiento mexicano. Pero finalmente optó por la pintura de caballete, en óleo sobre tela y por la acuarela y, más tarde, las tintas, con paisajes y desnudos. Fue uno de los fundadores de la Asociación de Pintores y Escul-



Las obras del artista que pasaron a formar parte de la colección de la UTALCA, además de su extensa obra, serán objeto de un estudio a cargo del académico Pedro Zamorano.

tores de Chile, APECH, en 1973. Por su creación plástica, inscrita en el expresionismo, ha recibido diversos galardones.

## Recuerdos, gran amigo

En la Universidad de Talca, Manuel Gómez Hassan ha expuesto en varias oportunidades. También ha participado en el programa Pinceladas Maulinas, que organiza todos los años la Dirección de Extensión.

"Siempre han sido muy atentos conmigo en la Universidad de Talca y lo debo agradecer. Como los años no pasan en vano, prefiero entregar estas obras a una institución que ha sido señera en su preocupación por el arte, para

que queden bajo su custodia. Es fantástica la preocupación de la Universidad de Talca por el arte, especialmente por la pintura. Las Pinceladas Maulinas son una iniciativa sensacional. Eso no lo hace ninguna universidad en Chile. Ni siquiera las que tienen más recursos", sostiene. Incansable, trabaja todos los días en su taller del barrio Lastarria, en Santiago. Allí imparte clases de pintura, porque "es importante enseñar lo poco que uno sabe", y porque también le permite sobrevivir.

El rector Álvaro Rojas reconoce el fuerte lazo que une al artista con nuestra comunidad y no esconde su satisfacción por la decisión de donar parte de su obra

a la UTALCA.

"(Es) un gran amigo nuestro, una visita permanente en nuestras Pinceladas Maulinas y expositor, en varias ocasiones, en nuestra Universidad. Es un pintor de larga y reconocida trayectoria y nos enorgullece acoger sus obras", dice la autoridad.

"Hace un tiempo, tomé contacto con nosotros. Nos dijo que quería entregar parte importante de su colección privada para que la Universidad pueda cultivar su patrimonio. Es una buena síntesis de lo que ha sido su aporte pictórico a las artes en nuestro país. Nos enorgullece y consideramos que también es un reconocimiento", expresa el rector.

## Una publicación especial

La Universidad trabaja además en la edición de un libro sobre su obra, el que podría estar terminado para el próximo aniversario de la Corporación, en Octubre.

La directora de Extensión, Marcela Albornoz, precisa que el académico Pedro Zamorano está a cargo de la edición, la que incluirá una selección con imágenes de los cuadros donados y textos del profesor Zamorano y

de Ricardo Bindis.

"Es muy importante la donación, porque permite incorporar obras de un artista de gran prestigio a la Pinacoteca de la Universidad. Él ha trabajado mucho el paisaje de la región. Es un artista que emplea muy bien la técnica de la acuarela y del óleo. Nos ha donado obras logradas con estas técnicas y con tinta, que es lo último que está desarrollando", subraya Albornoz.

## PROTECCIÓN DE LA PRIVACIDAD

# ¿Dónde están mis datos?

Recién la sociedad chilena parece comenzar a tomar conciencia acerca del escaso resguardo de la información privada de las personas. Datos estrictamente privados o confidenciales que, muchas veces, pueden ser obtenidos mediante engaños o transferidos sin que el titular jamás se entere.

Una nueva polémica se suscitó en torno al caso La Polar, luego de que quedara al conocerse que la multitienda utilizó la base de datos del Fondo Nacional de Salud (FONASA) para sus procesos de cobranzas y repactaciones unilaterales. En medio del debate público, se confirmó que los organismos del Estado realizan transferencias de registros de datos personales a empresas privadas y a otras reparticiones públicas. La mayoría de los chilenos comunes y corrientes ni siquiera imaginan qué ocultas intenciones puede haber tras el atento ofrecimiento del dependiente de una farmacia que pide al cliente su Rut para incorporarlo a sus promociones y descuentos. Muy pocos se preguntan también qué hay tras los datos personales—incluido correo electrónico—que se solicitan para participar en un inocente sorteo. Casi nadie se detiene a pensar adónde van esos datos, ni siquiera cuando nos llenamos de ofertas indeseadas a través del correo electrónico o la compañía aseguradora no reanuda la cobertura a un cliente, porque “descubrió” que estaba enfermo. La interrogante surge de inmedia-

to: ¿es posible que en Chile, un país que se codea con los miembros de la OCDE y ha suscrito decenas de tratados y acuerdos internacionales, sus habitantes carezcan de protección de su privacidad?

## Mala ley

A quien no le extraña esa interrogante es al abogado Ruperto Pinochet, doctor en Derecho Civil, abogado integrante de la Corte de Apelaciones, y académico de la Facultad de Ciencias Jurídicas de nuestra Universidad, cuyo conocimiento del tema le permite aseverar que la ley que existe es simplemente mala. Y lo es porque su estándar de protección de la privacidad de las personas es muy bajo y está lejos de las exigencias que imponen, por ejemplo, las leyes europeas en ese sentido.

El académico sostiene se trata de un problema propio de la incorporación de las nuevas tecnologías de la información, lo que facilita el entrecruce y transferencia de datos. De este modo, lo que antes tomaba mucho tiempo para llegar hasta los registros manuales, ahora se accede en un segundo, con apenas un click.

“Hoy en día no se niega la posibilidad de que existan bases de datos, pero lo que están haciendo las sociedades modernas es regularlas y en forma cada vez más estricta. En Chile eso no ocurre. La Ley



El uso de nuevas tecnologías facilita el entrecruce y transferencia de datos.

19.628 de Protección de la Vida Privada se publicó en 1999 y fue muy combatida, se hizo mucho lobby”, comenta.

Sin reparos, Pinochet agrega que a la hora de materializar el cuerpo legal se hicieron muchas concesiones al sector privado y al público

interesado en conocer datos. Además, no está claro que las reparticiones que manejen estos registros cuenten con un responsable de custodiarlos.

De acuerdo a la ley, se puede acceder a información personal sólo si el titular de estos datos así lo autoriza. Pero es ahí donde la ambigüedad hace lo suyo.

“Nuestra ley es mala, porque dice que necesita recabar el consentimiento de las personas para acceder a sus datos, excepto que sean de registros públicos y declara que casi todos los registros son públicos, es decir, casi nunca se tiene que pedir autorización para tener esos datos”, advierte el jurista.

## Con presiones

En cuanto a las sanciones, la ley tampoco es satisfactoria. Si bien señala que el responsable de los registros debe indemnizar el daño patrimonial o moral que causare el tratamiento indebido de datos, el afectado debe iniciar un juicio ordinario de indemnización de

perjuicios, que dura años, es caro y debe enfrentar a equipos de abogados de instituciones poderosas. Pinochet sostiene que en la ley contiene varias definiciones sobre almacenamiento y custodia de datos, transferencia de los mismos, datos estadísticos, datos relativos a personas identificadas e identificables e incluso datos sensibles, como aspecto de la vida y la salud, tendencias sexuales y creencias religiosas y políticas, pero se quedan en una copia liviana de la legislación europea. “En el momento de sancionar y establecer excepciones a las reglas generales resuelve mal, porque cedió a todas las presiones”, dice.

El académico afirma que se requiere una nueva legislación y para lograrlo se precisa tomar conciencia. “La sociedad se debe sensibilizar. Se están cometiendo un montón de abusos que pueden ser legales, pero injustos y no corresponden a los estándares de protección de la intimidad de los países como los que aspira a ser Chile”, enfatiza.

El abogado Ruperto Pinochet aboga por una mayor sensibilización de la ciudadanía respecto a la necesidad de mejorar la protección de la privacidad con una buena ley.





ALIANZA PARA MEJORAR ATENCIÓN

# Ingeniería apoya autogestión del Hospital de Curicó

Dos profesores participan de esta iniciativa destinada a brindar una mayor satisfacción a los usuarios de este centro asistencial, a través de una innovadora herramienta de planificación estratégica y control.

Empeñados en mejorar la satisfacción de los usuarios del Hospital de Curicó, las autoridades de salud de esta ciudad se encuentran desarrollando un plan destinado a potenciar la autogestión del recinto hospitalario, con el apoyo de la Universidad de Talca, en respuesta a las medidas ministeriales instruidas en esa dirección para cualificar la administración de los principales recintos asistenciales del país.

La tarea de apoyo de nuestra Casa de Estudios está a cargo de los profesores de la Facultad de Ingeniería, Marcia Silva y Mario Rivas, quienes trabajan junto a la Dirección de Planificación del Hospital de Curicó en la implementación y aplicación del "Balanced Score Card (BSC) o "Cuadro de mando

integral", una herramienta de gestión que permite organizar y trabajar en base a estrategias y, a través de ellas, monitorear el cumplimiento de tareas en los diferentes estamentos y unidades internas para, con ello, mejorar la atención a sus usuarios. La asesoría de los académicos es parte de una alianza que existe entre la Universidad de Talca y el Hospital de Curicó, denominada Plan Estratégico Universidad de Talca - Hospital de Curicó, que impulsa la Dirección de Planificación y Análisis Institucional de la UTALCA.

El convenio busca fortalecer la calidad de los futuros profesionales de nuestra región, que tendrán en sus manos la misión de ofrecer no sólo una mejor salud, sino también potenciar el desarrollo de la gestión institu-

cional del nosocomio.

El director del Hospital de Curicó, el médico Luis Aparo, sostiene que esta alianza con nuestra Universidad busca, justamente, mejorar la satisfacción de los usuarios del servicio. "Estamos muy interesados en este convenio con la Universidad, para que a través de él nos ayuden a la autogestión, que permitirá a su vez mejorar la satisfacción usuaria, que finalmente es lo más importante", señaló.

En ese mismo sentido, el médico Carlos Rojas, jefe de la Unidad Docente Asistencial del recinto hospitalario, explicó que la iniciativa surgió luego de una petición hecha directamente al rector Álvaro Rojas, a base de la experiencia en el área de la Universidad de Talca.

"Le pedimos al rector de la Universidad de Talca la posibilidad de que nos apoyaran y, afortunadamente, con la experiencia que tienen, se ha logrado un trabajo muy productivo y adecuado para nuestros intereses. Estamos muy contentos con este apoyo", señaló.

"Con la autogestión, los hospi-

tales tienen la capacidad de desarrollarse más autónomamente, siguiendo las directrices que da la Dirección Regional del Servicio de Salud del Maule. Así, lo que debe ocurrir es que se autogeneren presupuestos, manejo de recursos humanos y financieros dentro del mismo establecimiento", explicó Rojas.

## Capacitación

Para alcanzar los objetivos planteados, los docentes de la Facultad de Ingeniería Marcia Silva y Mario Rivas, están realizando encuentros en forma sistemática con el equipo de la Dirección de Planificación y Control de Gestión del hospital, una vez por semana. En esas sesiones de trabajo se intenta desarrollar capacidades para generar un alineamiento en el control de gestión estratégico, táctico y operativo, para que el equipo implemente la herramienta de mando integral en el hospital y despliegue estas prácticas entre los distintos

jefes de servicio y unidades de apoyo.

"Dentro de la planificación, se contempló la presentación de resultados del BSC" para la autogestión hospitalaria ante el comité directivo y jefes de servicio, actividad que se concretó el pasado 7 de julio en el Hospital", señaló Marcia Silva.

La actividad, denominada "Gestión de la estrategia: fortalecer la calidad de atención a los usuarios", contó con la asistencia de más de 60 funcionarios del hospital, entre jefes de servicios clínicos y administrativos.

La capacitación finalizará en diciembre de este año y podría dar pie a una publicación en conjunto de la experiencia y, eventualmente, acceder a fondos de asistencia concursables. "(La idea es) que permita continuar implementando estas herramientas de clase mundial en este centro hospitalario, cuyo objetivo es mejorar la gestión, con un impacto en el fortalecimiento de la calidad de atención", dijo Silva.

El apoyo al hospital se gestó ante la petición del director del establecimiento, cuyo propósito es mejorar la calidad del servicio a los usuarios.

## Taller para directores de coros en Centro de Extensión

Directores de 25 coros de la Región del Maule participaron en el taller de Dirección Coral que se realizó el sábado 9 y domingo 10 de julio, en el Centro de Extensión "Pedro Olmos". La iniciativa formó parte de un acuerdo de trabajo conjunto entre la Escuela de Música de nuestra Universidad y el programa Crecer Cantando, del Teatro Municipal de Santiago. Las actividades del taller estuvieron dirigidas por Víctor Alarcón, director académico de Crecer Cantando, y estuvieron destinadas a promover la creación y desarrollo de coros escolares. La labor es promovida en la Región del Maule por la Escuela de Música, a través de la mención Vocal de la carrera de Interpretación y Docencia Musical.

## Analizan perfiles de formación para sector vitivinícola

Profesionales del área vitícola y enológica de distintas empresas del país discutieron sobre los perfiles profesionales y niveles de exigencia, durante el focus group realizado en el Instituto Tecnológico Colchagua de la Universidad de Talca, como parte de la iniciativa "Mejoramiento de la Competitividad del Sector Vitivinícola Nacional, a través de la Articulación de la Formación Técnica de Nivel Medio y Nivel Superior". El proyecto fue presentado por nuestra Casa de Estudios al Fondo de Innovación, orientado a la "Competitividad para la Articulación de la Formación Técnica y su Pertinencia con las Necesidades del Sector Productivo". El trabajo con los profesionales se centró sobre tres ejes destinados a validar, entre otros aspectos, la definición de las competencias profesionales y los niveles de desempeño laboral de un técnico en el sector vitivinícola nacional.

## Académicos de la UTALCA en Encuentro Internacional de Violín

Los maestros Américo Giusti y Solange Navarrete, director de la Orquesta Juvenil y directora de la Orquesta Infantil de nuestra Universidad, respectivamente, participarán en el Encuentro Internacional de Violín, que se inicia este lunes en la Fundación de Orquestas, en Santiago, actividad a la que asistirán 120 integrantes de orquestas infantiles y juveniles desde Arica a Puerto Natales. Una de las acciones del encuentro, programado inicialmente para realizarse en la Escuela de Música de la Universidad de Talca, consiste en una charla del profesor Giusti sobre su experiencia pedagógica en la enseñanza de violín, y que se efectuará este lunes, a las 11:15 horas, en la Fundación de Orquestas. Por su parte, Solange Navarrete, quien acaba de participar en un workshop sobre el mismo tema en la Universidad de Indiana, Estados Unidos, apoyará las clases a los violinistas participantes.

## Talleres de emprendimiento para exalumnos

Con un taller de capacitación en el uso del portal estatal Chilecompra, la Dirección de Vinculación con Egresados –que depende de la Vicerrectoría de Desarrollo Estudiantil– dio inicio a un ciclo de actividades de promoción del emprendimiento entre la comunidad de ex-alumnos de nuestra Universidad. El taller se realizó en el Centro de Emprendimiento, el pasado jueves 14 de julio y estuvo a cargo de William Vergara, director de esa entidad. Se trata del primero de tres encuentros, en los que se abordarán los temas "idea de negocios" y "fondos concursables". La idea es entregar herramientas a aquellos profesionales que se formaron en las aulas de la UTALCA, que les permitan ofrecer asesorías para el desarrollo de proyectos que se licitan a través de Chilecompra.

A FIN DE AÑO

## Estudiantes e investigadores se encontrarán en Reunión de Biología Vegetal

La Región de la Araucanía será anfitriona de la sexta versión de la Reunión de Biología Vegetal, encuentro que convoca a investigadores y estudiantes del área, quienes durante tres días compartirán y debatirán acerca de los avances en este ámbito. La reunión se llevará a cabo los días 30 de noviembre, 1 y 2 de diciembre de 2011 en el Gran Hotel Pucón, ocasión en que los expositores presentarán una serie de trabajos, previamente evaluados por un comité académico, relacionados con la genómica, bioinformática, biología de sistemas, bioquímica y biología molecular, biología celular y fisiología vegetal.

El comité está integrado por representantes de las seis instituciones que organizan el evento, entre

las que se encuentra la Universidad de Talca. "No son temas incipientes. Los expositores son alumnos de pregrado o postgrado y vienen a presentar una idea concreta. La mayoría son estudiantes que llevan un tiempo trabajando en la temática", explicó Alejandra Moya, directora del Doctorado en Ciencias, mención Ingeniería Genética Vegetal e integrante del comité académico del encuentro. Alrededor de 15 estudiantes del programa de Doctorado en Ciencias,

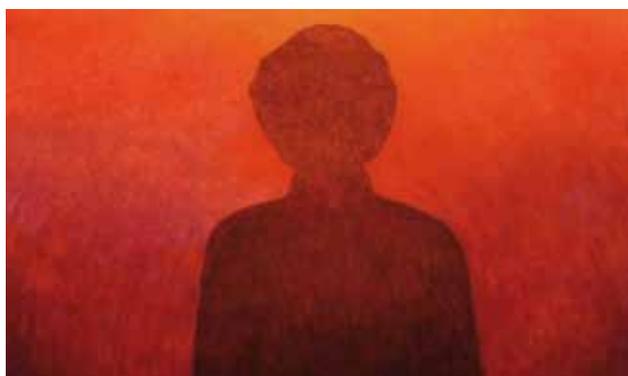
Mención Ingeniería Genética Vegetal asistirán este año. Previamente, la Universidad de Talca estuvo a cargo de la tercera versión del encuentro, realizado en el centro de eventos Paso Pehuenche, en 2008.



La UTALCA organizó la Tercera versión de este encuentro.

EXPOSICIÓN

## Espirales y autoretratos en el Campus Santiago



Las obras de Elsa Bolívar están siendo exhibidas en el Campus Santiago de nuestra Universidad. Québec 415.

"Aún tengo en mi poder una de mis primeras obras 'serias' como pintora; es un bodegón que data de 1954. En él, junto a otros objetos armónicamente ordenados, hay en una esquina, un pequeño caracol. Desde entonces la forma de la es-

piral, realista o abstracta, estudiada en su geometría o interpretada con cierto lirismo, ha estado siempre presente en la mayor parte de mi trabajo visual". De esta manera, la artista visual Elsa Bolívar, define la influencia de esta figura sobre su trabajo "Siempre la

espiral+autorretratos a través de...", inaugurado el pasado 13 de julio en la sala de exposiciones del Campus Santiago de nuestra Casa de Estudios, ubicada en Québec #415, comuna de Providencia.

"Estos autorretratos son una invitación a tener una experiencia perceptiva y emotiva, pasando por todo el espectro de la luz, a partir de las tinieblas, como el primero de los colores que nace de ellas -como fenómeno anímico no físico-, que es el magenta, e ir poco a poco hacia la luz", sostuvo. Respecto de la persistencia de esta imagen en su obra, Bolívar señaló que "ya antes me había preguntado el porqué de esta persistencia de la espiral en mi imaginario pero, en el fondo yo sabía la respuesta y es obvia: la espiral está implícita o explícita en todo lo que nos rodea, desde el macro hasta el microcosmos".

## Agenda SEMANAL

JULIO

18  
LUN 11:15

15 Encuentro Internacional de Violín en la Fundación de Orquestas. Santiago.

JULIO

19  
MAR 11:00

Charla "Biotecnología y líquenes", dirigida a alumnos de doctorado en Química. Auditorio de Instituto de Química de los Recursos Naturales Campus Talca.

JULIO

20  
MIE 18:00

Seminario de actualización en Derecho penal 2011: Producción de pornografía infantil. Conceptualización a partir del bien jurídico. Campus Santiago.

JULIO

20  
MIE 09:00

Exposición Abierta de Elsa Bolívar "Siempre la espiral+autorretratos a través de..." Campus Santiago.

## COMPORTAMIENTO VIAL

# El inseguro andar de los maulinos

Ritmo relajado y sin apuro se observa en las calles maulinas, con peatones y conductores que, además de la especial valorización que tienen de sus tiempos, no respetan

normas de seguridad de tránsito. El vicerrector de Docencia de Pregrado y especialista en el tema, Emilio Moyano, ausculta la realidad de las calles regionales.

Las cámaras de seguridad captan un violento accidente en Santiago. Un vehículo que circula a casi 80 km/h acaba de pasar un semáforo con luz amarilla. Un bache en el pavimento lo desestabiliza y, metros más adelante, impacta de lleno con la reja de un condominio. Tres personas quedan heridas. Dos días después, una de ellas, una niña de 7 años, fallece como consecuencia de las lesiones provocadas por el choque. Múltiples factores se conjugan para gatillar una tragedia como ésta. Sin embargo, dependiendo de la región o ciudad, las condiciones que intervienen son muy diferentes y condicionan los tipos de accidentes que se producen con mayor frecuencia. Algunas de ellas son el tamaño de la ciudad, la cultura de sus habitantes, el ritmo de vida predominante y la infraestructura vial. Pero el detonante común, en todo lugar, es sólo uno: el error humano. "Las provincias tienen un ritmo de vida más tranquilo, y esto se refleja en cómo la gente se moviliza, tanto a pie como en auto", explica Emilio Moyano, vicerrec-

tor de Docencia de Pregrado de nuestra Universidad y experto en seguridad de tránsito.

Ubicado en la Plaza de Armas de Talca, el académico observa cómo un grupo de peatones cruza la calzada por el paso cebra, pero con el semáforo en rojo. Un estridente bocinazo los alerta y corren para evitar el atropello. "Las personas se lo permiten en ciudades pequeñas, por eso rompen las normas y cruzan en luz roja aunque sepan que es una falta. Cruzan a mitad de cuadra, porque les ayuda el escaso flujo de tránsito", explica Moyano.

Sobre el perfil del peatón y conductor maulino, sostiene que tiene una conducta más pausada, pues valora el tiempo de manera distinta a la de quienes habitan las grandes urbes. "La gente se desplaza a un ritmo más lento y quien anda apurado, rompe la armonía del estilo dominante, pacífico. Aquí la gente tiene otra valorización del tiempo. Esto genera un comportamiento de tránsito en el que la gente considera que alguien que anda apurado es un foráneo o es agresivo. No

siempre se respetan los espacios ni tiempos de los demás. Y eso se puede ver cuando la gente se detiene a conversar en las veredas e interrumpe el paso, lo que no pasa en ciudades grandes", advierte.

## La bicicleta

La actitud descuidada involucra dramáticamente a los ciclistas. De acuerdo a lo expresado por Emilio Moyano, por lo general, se trata de conductores (ciclistas) que no consideran medidas de prevención y protección al circular por las calles y caminos, y no manejan la normativa de tránsito.

"En investigaciones de la Uni-

versidad de Talca, nos hemos dado cuenta de que los ciclistas desconocen las normas que existen para circular en bicicleta, ni los implementos básicos que deben tener para transitar, como luces, cascos y papel reflectante. Incluso sabiendo que Talca es una ciudad con densas neblinas, que estorban la visión de las personas. Lo que es dramático en la Región del Maule, es que se mueren más ciclistas que en todo Chile", comenta.

Entre los factores que inciden en la gran cantidad de accidentes que ocurren en la región y, en general, en nuestro país, Moyano advierte que a ellos se suma la difusión de publicidad que con-

funde a las personas. "En Chile debería existir tolerancia cero al consumo de alcohol en la conducción. Que las mismas compañías de alcohol propicien seguridad de tránsito no me gusta, porque es una manera extraña de incentivar la prevención. La publicidad dice beba con moderación, pero lo que quieren decir es "beba de todas formas". ¡Y el mensaje que tiene que aparecer es no beba ni una gota! Siempre he sido crítico de que ellos hagan publicidad de seguridad de tránsito, porque eso vincula dos cosas que son antiéticas. El alcohol es un factor de riesgo en tránsito y es ambiguo unirlos en publicidad", reflexiona.



Una forma de inculcar de manera eficaz los hábitos de comportamiento vial seguro es iniciarlos a temprana edad. Mientras ello no ocurra, Moyano sugiere aumentar los controles de la autoridad e invertir en tecnología.



Emilio Moyano.

## "No hay educación vial"

Los comportamientos irresponsables y temerarios tienen su origen en la nula educación a edad temprana. Moyano indica que otro elemento que atenta contra la seguridad es la política de fiscalización laxa de la autoridad. "No hay educación vial ni de tránsito y tampoco hay un comportamiento de la policía, que advierta cuando no cuentan con los implementos necesarios y curse al menos

partes de cortesía. Pero si la policía no da abasto para controlar la velocidad en Talca, deberían poner radares, aumentar las tecnologías, cámaras, semáforos con tiempo y sonido", propone el experto.

Para el académico, se hace necesario reforzar los controles, porque sin educación en la infancia, concientizar y generar conductas adecuadas se vuelve muy complejo. "La educación tardía

es menos eficaz, porque cuesta que la gente lo internalice como hábito. Si lo hacen desde pequeños, aprenden muy bien las normas de tránsito. Los suecos dicen que las normas de tránsito comienzan cuando las mamás sacan a sus hijos del hospital: en Chile los sacan envueltos con un moisés de género y los ubican con cuidado en el auto. En Suecia deben hacerlo en sillas especiales", ejemplifica.